



# Генеральная Ассамблея

Distr.: General  
16 December 2008

---

Шестьдесят третья сессия  
Пункт 20 повестки дня

## Резолюция, принятая Генеральной Ассамблей 10 ноября 2008 года

[без передачи в главные комитеты (A/63/L.18 и Add.1)]

### 63/19. Положение в Центральной Америке: прогресс в создании региона мира, свободы, демократии и развития

*Генеральная Ассамблея,*

ссылаясь на свои соответствующие резолюции о положении в Центральной Америке, и прежде всего на резолюцию 58/239 от 23 декабря 2003 года,

ссылаясь также на пункт 16 вышеуказанной резолюции, в котором Генеральная Ассамблея с удовлетворением приняла к сведению намерение правительства Гватемалы создать Комиссию по расследованию деятельности незаконных групп и тайных организаций безопасности и настоятельно призывала Генерального секретаря поддержать эту инициативу в целях ее скорейшего воплощения в жизнь,

будучи информированной Генеральным секретарем через его периодические доклады<sup>1</sup> о последовавших за этим затянувшихся переговорах по определению характера и параметров Комиссии с целью обеспечения соответствия нормам и политике Организации Объединенных Наций и правительства Гватемалы — причем нормы и политика Гватемалы предусматривают необходимость ратификации парламентом,

учитывая, что Соглашение между Организацией Объединенных Наций и Государством Гватемала о создании Международной комиссии по борьбе с безнаказанностью в Гватемале было фактически подписано 12 декабря 2006 года<sup>2</sup> и что оно было ратифицировано конгрессом Гватемалы 1 августа 2007 года и вступило в силу 4 сентября 2007 года,

сознавая, что Генеральный секретарь, в соответствии с положениями, содержащимися в Соглашении о создании Комиссии, в сентябре 2007 года

---

<sup>1</sup> См. A/60/218, пункт 32; *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, шестьдесят вторая сессия, Дополнение № 1* (A/62/1), пункт 49; и там же, *шестьдесят третья сессия, Дополнение № 1* (A/63/1), пункт 37.

<sup>2</sup> См. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, шестьдесят вторая сессия, Дополнение № 1* (A/62/1), пункт 49.

назначил Председателя Комиссии и что по истечении трехмесячного организационного периода Комиссия приступила к осуществлению своего мандата в соответствии с законодательством Гватемалы и положениями учредительного Соглашения для оказания поддержки, помощи и укрепления ведомств Государства Гватемала, ответственных за расследование и судебное преследование за преступления, нарушающие основные права человека ее граждан и подрывающие правопорядок,

учитывая, что Комиссия осуществляет свою деятельность на добровольные взносы государств-членов и других доноров из числа членов международного сообщества и что правительство Гватемалы выделяет дополнительные бюджетные ассигнования государственным ведомствам с целью поддержки их взаимодействия с Комиссией,

будучи убеждена в том, что в соответствии со статьями 55 и 56 своего Устава Организация Объединенных Наций содействует уважению прав человека и основных свобод для всех и что государства-члены обязуются действовать в сотрудничестве с Организацией для достижения этой цели,

1. принимает к сведению письмо Генерального секретаря от 27 октября 2008 года на имя Председателя Генеральной Ассамблеи о создании, текущем состоянии и деятельности Международной комиссии по борьбе с безнаказанностью в Гватемале и о той роли, которую Организация Объединенных Наций играет в ее становлении<sup>3</sup>;

2. воздает должное правительству Гватемалы за его приверженность борьбе с безнаказанностью и стремление к укреплению ведомств, отвечающих за поддержание правопорядка и защиту прав человека;

3. выражает признательность тем государствам-членам и другим донорам, которые оказывают поддержку Международной комиссии по борьбе с безнаказанностью в Гватемале посредством добровольных взносов, как финансовых, так и натурой, и настоятельно призывает их продолжать оказывать такую поддержку;

4. выражает признательность также Генеральному секретарю за оказание эффективной помощи Комиссии и призывает его продолжать оказание этой помощи, с тем чтобы Комиссия могла успешно выполнять свой мандат и решать проблемы, с которыми она сталкивается;

5. просит Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее шестьдесят четвертой сессии доклад о деятельности Комиссии.

*43-е пленарное заседание,  
10 ноября 2008 года*

---

<sup>3</sup> A/63/511.